

**Associazione Culturale  
SIETAR ITALIA**

*Sede Sociale in Bergamo Via Santa Elisabetta, 3  
Codice Fiscale n° 95174940163*

\* \* \*

**Assemblea Ordinaria degli Associati  
del giorno 22-03-2013**

\* \* \*

Il giorno 22 del mese di marzo dell'anno 2013, alle ore 17:00 presso Servizi Estero in Via Napo Torriani 29 a Milano, dietro invito del Presidente, si è riunita in seconda convocazione essendo andata deserta la prima, l'Assemblea Ordinaria dei Soci dell'Associazione Culturale SIETAR Italia nelle persone di:

1. Cristina VOLPI - Presidente, partecipante per conto del socio Gruppo Prospecta srl, (CV);
2. Maura DI MAURO – Vicepresidente, (MDM);
3. Peter Frederick ANDERSON – Segretario Generale e Tesoriere, partecipante per conto del socio Anderson House srl, (PFA);
4. Marianna Amy CRESTANI – partecipante per conto del socio Synergy Plus – Training & Consulting, (MAC);
5. Patrick BOYLAN – membro del comitato dei saggi (PB);
6. Roberto RUFFINO – membro comitato dei saggi, partecipante per conto del socio Fondazione Intercultura, (RR);
7. Bettina GEHRKE;
8. Valentina GUARNIERI;
9. Eliza NASH, partecipante per conto del socio Associazione Culturale Ulisse;
10. Elio VERA;
11. Lucy CLARK.

Il Presidente, constatata la validità della riunione ed accertata l'identità dei presenti, presenta per la discussione gli argomenti posti all'ordine del giorno, che vengono approvati dall'Assemblea e che qui di seguito si trascrivono:

**Ordine del Giorno**

1. Verifica dei soci presenti e delle eventuali deleghe;
2. Approvazione del verbale dell'Assemblea precedente;

3. Relazione del Consiglio Direttivo sull'anno 2012;
4. Bilancio consuntivo 2012;
5. Bilancio di previsione 2013;
6. Presentazione del programma 2013;
7. Quale futuro per SIETAR Italia?
8. Situazione dei soci che non risultano in regola con il pagamento della quota associativa;
9. Elezione di tre membri per tre anni, e due membri per due anni del Consiglio Direttivo e designazione di un membro aggiuntivo del Comitato dei Saggi;
10. Varie ed eventuali.

Su proposta del Presidente Cristina VOLPI, l'Assemblea nomina quale segretario verbalizzante il Segretario Generale Peter ANDERSON.

Il Presidente prende quindi la parola per illustrare l'ordine del giorno.

### **Ordine del Giorno – punto 1**

#### Verifica dei soci presenti e delle eventuali deleghe

Risultano presenti numero 11 soci. Non sono raccolte deleghe.

Verificate presenze e deleghe, il presidente stabilisce che il totale soci con diritto di voto è di 11 con una maggioranza semplice di 6.

### **Ordine del Giorno – punto 2**

#### Approvazione del verbale dell'Assemblea precedente

L'Assemblea approva all'unanimità il verbale della precedente Assemblea Ordinaria tenutasi il giorno 28/01/2012.

### **Ordine del Giorno – punto 3**

#### Relazione del Consiglio Direttivo sull'anno 2012

Il Presidente espone ai soci un resoconto delle attività svolte nel corso del 2012.

Le persone referenti per le singole attività aggiungono brevi relazioni sulle loro aree di competenza.

Vengono così presentate le seguenti attività:

- Realizzazione del ciclo di eventi e seminari 2012: sei seminari a Milano, uno a Roma, due a Bergamo ed una presentazione di libro. Sono stati raccolti i questionari per conoscere l'opinione dei partecipanti e dare una proposta migliore negli anni seguenti.
- La situazione soci aggiornata al 31 dicembre 2012.
- La realizzazione di tre newsletter.
- L'aggiornamento del sito di SIETAR Italia.

- La programmazione del ciclo di seminari e workshop 2013.

Su proposta del Presidente, l'Assemblea vota e

**delibera all'unanimità**

di approvare l'operato del Consiglio Direttivo.

#### **Ordine del Giorno - punto 4**

##### Bilancio consuntivo 2012

Su invito del Presidente, il Tesoriere illustra all'Assemblea le voci del Bilancio Consuntivo 2012 e risponde a domande di precisazione e chiarimento.

Il Bilancio Consuntivo (Allegato A) indica un Totale Spese di €6.838,50 ed un Totale Introiti di €6.220,00.

L'Assemblea

**approva all'unanimità**

il Bilancio 2012 così redatto.

Inoltre, nel rispetto dell'art.15.5 dello Statuto, l'Assemblea delibera di assorbire il disavanzo di periodo ammontante ad €618,50 con il surplus generato con le precedenti annualità.

#### **Ordine del Giorno - punto 5**

##### Bilancio di previsione 2013

Su invito del Presidente, il Tesoriere Peter Frederick Anderson presenta il bilancio di previsione per l'esercizio in corso, che prevede entrate per €5300,00 ed uscite per €4510,00 (Allegato C), generando un surplus di periodo ammontante ad €790,00.

Il numero dei soci sembra aver assunto una stabilità di cui 25 soci individuali e 10 società. Tuttavia, si auspica di accrescere in futuro le entrate con nuovi iscritti ed erogazioni liberali. Inoltre, verranno contenute alcune spese quali i rimborsi, le stampe e le consulenze. Si accetta di pagare una quota di affitto per l'utilizzo della sala presso Servizi Estero e si ringrazia il consigliere Martina Bertuzzi di Servizi Estero per aver offerto la sala gratuitamente fino ad oggi e di aver proposto una quota di affitto molto ragionevole da ora innanzi.

L'Assemblea vota sul Bilancio di Previsione 2013 così illustrato e lo

**approva all'unanimità**

il bilancio previsionale 2013 ringraziando Peter Frederick Anderson per il suo impegno e contributo alla vita associativa.

#### **Ordine del Giorno - punto 6**

##### Presentazione del programma di seminari 2013

Il Presidente invita il coordinatore del ciclo di Seminari 2013 a presentare le attività programmate. Il Coordinatore Responsabile Maura Di Mauro illustra ai soci il programma realizzato (Allegato B) e la difficoltà riscontrate a trovare persone disposte a tenere seminari ed a ottenere da loro abstract

e biodata. L'Assemblea ringrazia Maura Di Mauro per l'impegno profuso sia nel mettere a punto il succitato programma che per l'intera organizzazione della giornata dell'assemblea che ha preparato con grande professionalità e celerità data l'urgenza e con il poco tempo a sua disposizione.

### **Ordine del Giorno - punto 7**

#### **Quale futuro per SIETAR Italia?**

Il Presidente chiede all'Assemblea di indicare eventuali proposte da concretizzare al fine di poter organizzare un programma per il futuro.

Bettina Gehrke richiede dei convegni di alto profilo come il convegno a cui ha partecipato a Berlino nel 2012 organizzato da SIETAR Deutschland. Alla suddetta richiesta viene tuttavia replicato che la situazione attuale italiana non permette di sviluppare convegni simili in quanto le persone con un profilo alto non sono sufficienti per promuovere tali eventi.

Peter Anderson sostiene che il tipo di intervento che viene organizzato a Bergamo rivolto a docenti di lingua che hanno una preparazione bassa nel campo interculturale ed i seminari vada implementato anche per far conoscere l'associazione ad un numero sempre più ampio di persone. Si auspica che i soci organizzino seminari simili in altre parti d'Italia.

Eliza Nash e Valentina Guarnieri intervengono sostenendo che vogliono che l'alleanza tra Intercultural Horizons e SIETAR Italia si rinsaldi e che il convegno biennale possa diventare il congresso nazionale di SIETAR Italia che ospiti sia i soci italiani che tutti i soci SIETAR a livello europeo e internazionale.

Marianna Crestani interviene dicendo che l'associazione deve mirare a laureandi o neo-laureati nelle materie di mediazione culturale ed offrire loro dell'affiancamento e/o della formazione per aiutarle a crescere e diventare formatori interculturali capaci.

Queste persone saranno così sensibilizzate agli obiettivi dell'associazione rispetto alle molte persone che si iscrivono per uno o due anni e poi rinunciano.

Si decide quindi di approfondire tale situazione al fine di proporre un'offerta adeguata alle persone che vogliono affacciarsi al mondo della formazione interculturale.

Bettina Gehrke introduce poi il discorso del Convegno di SIETAR Europa da tenersi a Milano nel 2015 anno dell'Expo.

Sostiene che i giorni disponibili nel 2015 sono limitatissimi data la durata dell'Expo che durerà da maggio a novembre ma, constatata la disponibilità che offre l'istituto Bocconi di Milano, vedrà coinvolta l'associazione solamente nella settimana prima di Pasqua.

Inoltre, sostiene che l'interculturalità non è un tema prioritario per una Business School quale l'istituto Bocconi.

Peter Anderson interviene precisando che sarebbe più in linea con le proposte formative dello IULM, che ha la mediazione culturale tra le sue specializzazioni.

Si decide di riallacciare i rapporti con lo IULM ed esplorare possibili sinergie per il Convegno SIETAR Europa del 2015 con l'ausilio del nuovo consigliere Rudra Chakraborty.

### **Ordine del Giorno - punto 8**

#### Situazione dei Soci non in regola con il pagamento della quota associativa

Su invito del Presidente, il Tesoriere Peter Frederick Anderson evidenzia i nominativi dei soci che risultano morosi da oltre un anno con il pagamento della quota associativa e/o che hanno deciso di recedere dall'Associazione culturale.

Dopo breve discussione, l'Assemblea

#### **approva all'unanimità**

di delegare il Consiglio Direttivo ad espletare tutte le attività correlate all'esclusione dei soci che, nel rispetto dell'articolo 9 dello Statuto vigente, non siano in regola con il pagamento delle quote associative, ovvero abbiano manifestato al Consiglio la volontà di recedere dall'Associazione culturale SIETAR Italia.

### **Ordine del Giorno - punto 9**

#### Nomina di tre nuovi membri del Consiglio Direttivo e designazione

#### di un membro aggiuntivo del Comitato dei Saggi

Il Presidente chiede all'Assemblea di procedere all'elezione di tre nuovi membri del Consiglio Direttivo per sostituire coloro il cui mandato è scaduto al termine dell'anno 2012, ovvero per i consiglieri ANDERSON, VOLPI e CRESTANI per tre anni e, su proposta di Roberto Ruffino, di eleggere due consiglieri per due anni (in sostituzione di KATAN e LAKE che hanno dato le dimissioni l'anno scorso) al fine di scongiurare l'eventualità di dover eleggere cinque nuove consiglieri tra tre anni.

La votazione procede per scrutinio segreto con scrutatori: Peter Anderson e Cristina Volpi.

I voti sono assegnati alle persone che si sono candidate come segue:

- Peter Frederick Anderson, voti assegnati n° 10;
- Cristina Volpi, voti assegnati n° 9;
- Eliza Nash, voti assegnati n° 8;
- Valentina Guarnieri, voti assegnati n° 7;
- Rudra Chakraborty, voti assegnati n° 4.

L'Assemblea, dopo approfondita discussione,

#### **delibera all'unanimità**

di nominare Cristina Volpi, Peter Anderson ed Eliza Nash, a componenti del Consiglio Direttivo con mandato triennale per le annualità 2013-2014-2015; Valentina Guarnieri e Rudra Chakraborty con mandato biennale per le annualità 2013-2014.

Il Presidente e l'Assemblea ringraziano i consiglieri uscenti per il loro contributo alle attività del Direttivo in particolar modo Marianna Crestani che si è molto prodigata sia come Segretario Generale che come rappresentante italiano presso il consiglio di SIETAR Europa.

I consiglieri presenti rammentano la necessità di essere partecipativi alle riunioni e di contribuire concretamente agli scopi dell'associazione.

Il Presidente chiede inoltre all'Assemblea di procedere ad eleggere quale membro aggiuntivo appartenente al Comitato dei Saggi il socio Elio VERA, in quanto si è sempre impegnato nei confronti dell'associazione fin dalla sua nascita come padre fondatore e nel proselitismo profuso negli anni presso una moltitudine di persone che si sono poi associate.

La votazione procede per scrutinio segreto con scrutatori: Peter Anderson e Cristina Volpi.

I voti sono assegnati come segue:

- Elio Vera, voti assegnati n°9.

L'Assemblea, dopo approfondita discussione,

**delibera all'unanimità**

di nominare il socio Elio VERA a componente del Comitato dei Saggi con mandato biennale per le annualità 2013-2014.

**Ordine del Giorno - punto 10**

Varie ed eventuali

Più nulla essendovi all'ordine del giorno e più nessuno avendo richiesto la parola, il Presidente dichiara chiusa la riunione alle ore 18.30.

***Il Segretario  
Peter Anderson***

***Il Presidente  
Cristina VOLPI***

***ALLEGATI:***

- A. Bilancio Consuntivo 2012
- B. Programma delle Attività 2013
- C. Bilancio Preventivo 2013